

EduNet Webinar Agenda

EduNet Webinar: Tips for Foreign Language Interpreters

Length: 30 Minutes

Course Description: This short webinar will discuss best practices for interpreting child abuse forensic interviews, let interpreters know what they should expect in an interview on possible child abuse (content and process) and help interpreters avoid common errors that might invalidate a child abuse interview.

Learning Objectives:

1. Participant will be able to discuss best practices for interpreting child forensic interviews.
2. Participant will be able to explain what to expect from a child's statement when interpreting.
3. Participant will be able to explain tips for how to handle feelings during a forensic interview.

Instructor Bio: Lisa Aronson Fontes, PhD.

Lisa has dedicated two decades to making the mental health, social service, and criminal justice systems more responsive to culturally diverse people. She is the author of the books: *Under His Thumb No More: Ending Domination in Intimate Relationships*, *Interviewing Clients Across Cultures: A Practitioner's Guide and Child Abuse* and *Culture: Working with Diverse Families*. She has written numerous journal articles and chapters on cultural issues in child maltreatment and violence against women, cross-cultural research, and ethics. She teaches at the University of Massachusetts. She has worked as a family, individual, and group psychotherapist, and has conducted research in Santiago, Chile, and with Puerto Ricans, African Americans, and European Americans in the United States. Dr. Fontes is fluent in Spanish and Portuguese. For seven years, she trained school guidance counselors, including five years as director of the School Counseling Master's Program at Springfield College. She is a popular conference speaker and workshop facilitator. Dr. Fontes completed a Fulbright Foundation Grant in Buenos Aires, Argentina. As a volunteer, Dr. Fontes worked for three years with Somali refugees in Springfield, Massachusetts.

Continuing Education:

This webinar was designed for the purpose of professional education and development; however is not approved for continuing education credits by any crediting or licensing board. Professionals are responsible for determining whether this activity meets the requirements for acceptable education may request credit through their individual states and/or licensing board.

Course Coordinator:

Should you have any questions, please do not hesitate to contact Cerina Marlar, Program Manager at cerina.marlar@childrensmn.org or by phone at 952-992-5277 or 612-396-4631 (cell).



The Midwest Regional CAC is supported through grant funding from the Department of Justice, Office of Juvenile Justice and Delinquency Prevention. *Please note there were no conflicts of interest noted on behalf of the moderator or presenter.